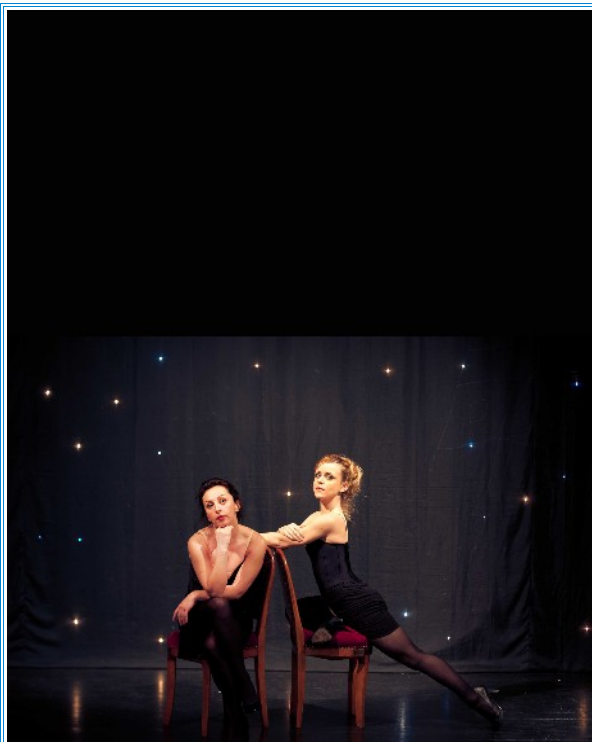


Les liens entre le Théâtre du Versant , le Conservatoire Maurice Ravel et l'Orchestre Régional Bayonne Côte Basque sont sous le signe du développement durable...S'ils sont tissés si serrés c'est qu'ils sont le fruit d'une longue histoire de créations, de réalisations, d'un partenariat constant et de profondes correspondances artistiques. Cette collaboration s'est forgée dans trois directions :



Amandine Bousquet et Laetitia Cheverry  
Photo : Robert Mascarenhas

- **Une histoire de créations...**Depuis 25 ans les mises en scène lyriques de Gaël Rabas se sont succédé : *Bastien Bastienne* (Mozart), *L'Opéra de quat'sous* (Bertolt Brecht et Kurt Weill) *la Veuve Joyeuse* (Franz Lehár), *Pomme d'Api*, *My Fair Lady*... Et dans cette lignée-là il y aura.... *Manhattan's dream* (photo ci-contre) les vendredi 30 mars, samedi 31 mars et dimanche 1<sup>er</sup> avril (chapiteau-spectacle de Baroja – 20h30 et 17h30)
- **Un travail au long cours de pédagogie et d'enseignement** qui s'effectue avec les élèves du Conservatoire. Gaël Rabas fût le premier professeur d'art dramatique au Conservatoire. Il a créé progressivement le département Théâtre avec Xavier Delette , au départ, puis Arnaud Péruta et aujourd'hui avec Michaël Gavazzi. « *Il a fallu convaincre les élus, explique Gaël Rabas...Fin 2013 nous aurons terminé, si tout va bien, la phase de construction... J'ai quitté mon poste de professeur pour*

*permettre le fonctionnement d'une convention entre le Théâtre du Versant et le Conservatoire. Cette convention, ayant l'avantage de la souplesse, permet d'avoir des artistes enseignants et , également, un lieu de théâtre pour les élèves : les auditions se font sur le plateau. » Cet enseignement est ouvert à d'autres compagnies comme le Théâtre du Rivage et la participation de Compagnies du Sud : Acte 7 de Bamako ; ContraJuego de Caracas; la Eme de Veracruz; Ayizan de Port au Prince. « *il y a une direction artistique et pédagogique à l'enseignement du théâtre. »*. C'est aussi la réussite des classes à horaires aménagés théâtre ( CHAT) en école primaire à Bayonne et Biarritz ainsi que les sections en horaires facilités au Collège Rostand.*

- **Un lien construit sur des relations artistiques très fortes**

« *Des artistes se sont rencontrés et le lien s'est tissé. Ce qui se passe maintenant est le résultat de cette collaboration...*» Une illustration : la relation créée et poursuivie avec Peio Çabalette (professeur d'écriture au Conservatoire Maurice Ravel de Bayonne. Il est compositeur, harmonisateur et musicien. Son œuvre comprend de la musique de chambre, de la musique symphonique, un ballet, de l'opéra...)



*Le Livre de Christophe Colomb* – 1992- Paul Claudel  
Composition musicale de **Peio Çabalette**

Il a réalisé trois créations marquantes pour le Versant : la musique dans le *Livre de Christophe Colomb* ; *Oedipe à Colonne* et *Protée*. Ce furent des compositions novatrices. « *Je suis musicien, poursuit Gaël Rabas, j'étais violoniste, je suis dans mon élément et travailler avec l'Orchestre est une joie sans nom. J'ai toujours choisi de mettre en scène les musiciens, ce sont des acteurs à part entière, ils font partie du spectacle. Dans l'Opéra de Quat'sous, ils étaient habillés en clochards et les pupitres étaient disposés sur de grosses bobines de câbles au milieu d'un tas de pneus et de gravats. Dans Oedipe à Colonne, les musiciennes d'un quatuor à cordes jouaient sous un grand arbre, c'était la voix des dieux...* »



## La Veuve Joyeuse



« *Une mise en scène de Gaël Rabas qui remet au goût du jour cette histoire d'amour et d'argent dans les milieux d'ambassade du début du siècle. Rien n'a changé, la Veuve Joyeuse génération jet-set, génération people, génération "bling-bling" ! La collaboration entre l'Orchestre Régional de Bayonne Côte Basque et le Théâtre du Versant ne date pas d'hier. Qui ne se souvient de "l'Opéra de Quat'sous", de "My Fair Lady", de "Pomme d'Api" ? Aujourd'hui une version tendre et gaie du chef d'œuvre, entendre encore une fois ses plus belles mélodies : "L'heure exquise"...* »

JPB du samedi et dimanche 13 janvier 2008

## Manhattan's dream

Une nouvelle réalisation dans la longue histoire qui unit l'ORBCB et le Théâtre du Versant. « *C'est une création originale à partir de chants de la comédie musicale des années quatre-vingt... Nous avons construit un scénario autour de deux jeunes artistes, deux petites étoiles, une danseuse, Laetitia Cheverry, et une chanteuse Amandine Bousquet. Elles rêvent de briller, rêvent du succès mais vont se brûler aux lumières de Broadway* » C'est une atmosphère de casting, de répétitions, de compétition, d'histoire d'amour, de succès et d'échec. La scénographie du spectacle est basée sur la lumière pour illustrer la mythologie de Broadway. Il y a des petites lampes dans leur chambre triste où elles répètent; les lumières blafardes de la ville jusqu'aux lumières du théâtre.

Partenariat: Orchestre Régional Bayonne Côte Basque (ORBCB). Mise en scène Gaël Rabas - Musiciens d'Accordes.com. Amandine Bousquet, chant et Laetitia Cheverry, danse. Comédiens : Samuel Jego et Robert Bidart. Arrangements musicaux: J.Merah, S.Guedras, A.Bousquet Extraits : Chorus line, New York-New York, Annie, Chicago, Dreamgirls. Avec A.Bousquet (chant), L.Cheverry (danse), S.Jego et R.Bidart (comédiens), l'ensemble « Accordes.com » : J-M.Denis (violon), S.Guédras (alto), Y.Bouillier (viooncelle), T.Leroy (clarinette), V.Planès (piano), M.Bea (contrebasse) et A.Gastinel (percussions).



## Marco Polo et le dragon de Jade

« Le dragon est l'emblème de la Chine impériale. Le jade en symbolise le pouvoir absolu... ».

Faisant partie des quatre animaux sacrés de Chine avec le phénix, la licorne et la tortue, le dragon représente la puissance et le talent. Les dragons de Chine, et par extension d'Asie, sont des êtres bienveillants. C'est sous le signe du Dragon d'eau que débutera le 23 janvier prochain le nouvel an chinois. En partenariat avec le Théâtre du Versant dans le cadre de ses soirées humanitaires "Vin, tapas et poésie" au profit de l'association "Anges de la rue", cette pièce est une chinoiserie musicale avec un répertoire lyrique classique de Pierre Clément. Mise en scène de Samuel Jego, avec la classe de chant de Marie-Claire Delay, les élèves du second cycle théâtre (1ère année) de Françoise Dorgambide et les élèves de clarinette de Thierry Leroy.

**Vendredi 17 et samedi 18 février – 20h00- Théâtre du Versant – Biarritz**



## C'était hier

*Cahin Caha...* Traditionnel spectacle de Noël joué par les enfants, pour les enfants, peuplé de fées et de lutins. A partir de contes traditionnels d'Angleterre, du Limousin et de Russie, Brigitte Rabas et Virginie Salane ont présenté le dix-huit décembre ce théâtre « mandarines et chocolat ».

**La tournée en Suisse... du 14 au 23 décembre 2011**



A Bulle,  
Nyon,  
Coppet,  
Leytron...

les  
comédiens  
Elisabeth  
Mouliacoy  
et Samuel  
Jego



présentaient : « Quoi qu'on caquette », spectacle interactif, qui s'inscrit dans la tradition de la commedia dell'arte, même s'il prend parfois une forme contemporaine. Cette « comédie de la ruse », déclinant toute la partition des rapports maître et valet, fût jouée devant 2400 personnes. « *A Conthey, dans le canton du Valais, nous avons joué dans une yourte. Cela sentait les copeaux de bois, l'ambiance était très chaleureuse. Il y a une réelle culture théâtrale en Suisse.* »

« Je vous souhaite une belle année d'équilibre et de découvertes... » Brigitte Alter - janvier 2011